

留学だより vol. 4

こんにちは。今年最初の留学だよりになります。今回は主にクリスマスのお話をしたいと思います。日本のクリスマスとはかなり違うものになっていると思うので、楽しんでいただければ幸いです。

1. 本気度の高いクリスマス

まずカナダの人はクリスマスへの本気度が高いです。10月末にハロウィーンが終わったらお店はクリスマスカラーになり、皆クリスマスは何をしようか、と話し始めます。実際、11月から私の家ではクリスマスツリーを出し、クリスマスソングを聴いていました。私が11月中に「もう（クリスマスの事をするの）？」というと「『もう』ではなく、『ついに』だよ！」と言われてしまいました（笑）。

クリスマスツリーを飾り付けたことがほぼなかったので、とても楽しかったです。しかし、飾り付けはツリーだけではないので、かなりの重労働でした。

11月中にクリスマスのパレードが隣町であったので家族で行きました。とにかく寒かったことが印象に残っているのですが、「アナと雪の女王」のエルサの衣装をした8歳ぐらいの女の子がパレードに登場した車の荷台の上からお菓子をばら撒いていたのが可愛らしかったです。



12/19に私のいる教育学区の留学生で行く遠足があり、バンクーバーに行きました。今までハイキングやカヤックには行ったのですが、久しぶりの都会だったので人と交通量の多さに驚くと同時に、驚いている自分自身にも驚きました。

午前中は「Flying over Canada」というアトラクションに乗りました。4Dのアトラクションでした。私たちが行った時はクリスマス仕様になっていて、サンタクロースが世界中にプレゼントを配るのについて行く、というストーリーになっていました。

午後はクリスマスマーケットに行きました。メリーゴーランドや大きなツリー、屋台が出ていて友達と見て回りました。



12/24 のクリスマスイブはそれぞれ新しいパジャマをもらいました。これは文化というよりホストの習慣のようです。個人的にスヌーピーが好きなのですが、それを知っていたようでスヌーピーのパジャマを貰いました。驚きましたが、嬉しかったです。

12/25 は冬休みに入っていたのですがこの日は早めに起きて皆で朝食を食べました。本当に“Merry Christmas”と挨拶するのだなと感動を覚えました。朝食の後にお待ちかねのクリスマスプレゼントの開封に取りかかり、沢山プレゼントを貰いました。ホストペアレンツからは一人で遊べるチェス（詰将棋の様なものです）、元素について書いてある本、パーカー、タンブラー、スヌーピーのぬいぐるみなどを貰い、ホストシスターからは英語の漫画を貰いました。私もお返しに日本から持ってきたものこちらで買ったものをあげました。



この冬休みを通して「ホームアローン」、「グリーンチ」、「チャーリーとチョコレート工場」、「ポーラーエクスプレス」などクリスマス映画をたくさん見ました。途中から字幕なしである程度理解できていることに気づいたのですが、専門用語が多いSFやサスペンスはまだ勉強中です。いずれにせよ、自分の進歩を感じました。

夜ご飯にはチキンを食べたのですが、日本人がフライドチキンをクリスマスに食べるという事を知ったそうで、フライドチキンを作ってくれました。



12/26はBoxing Dayといって、クリスマスの飾りを箱に戻す日です。最初に聞いたときはどうして「ボクシング」をするのかな、と思っていました。

クリスマスに対して年末年始はあっさりしていて、他の冬休みの日と同じように過ごす人が多いようです。近隣の方が庭で打ち上げ花火をしていたので、それを見て、年を越す瞬間を見て、日本での新年よりも早めに就寝しました。

2. 驚いたこと

このコーナーが私の留学だよりの恒例になってきた気がします。主に今まで最初の1~2か月で発見したことを紹介しているので、物によってはかなり時差がありますが、皆さんにとっても新たな発見になっていれば幸いです。

① 日常にある日本語

友達と話していた時に私たちがLINEなどで使う絵文字は英語でもemojiと言う事を知りました。海外で生まれたものだと勝手に思っていたので、一緒に調べてみると90年代の終わりのころにNTTドコモに勤めていた方が開発されたと言う事を知りました。

② スクールバスの話 その2

私は登下校にスクールバスを利用しているのですが、生徒が乗り降りする際、絶対に後続車が追い越したり、対向車線の車が発進したりしないことを不思議に思っていました。調べてみると法律で生徒が乗り降りしている際、後続車や対向車も停止しなければならないと法律で決まっていた。安全確認をするだけでないという国もあるなかで、カナダは車から人命を守るという危機管理のレベルが高いと感じました。

③ 単位の話 その2

最近、用事があって自分の身長や足のサイズを書かなくてはならない機会があったのですが、やはりここでも単位が違いました。(そもそも他人の「見た目」の話をしないう風潮はありますが、これも発見ですね) 身長はフィート(1フィート=30.48cm) 靴のサイズは数字で表します。数字は日本の21.5がカナダの4.5、22.0が5というように対応しています。

④ 略語

英語は打つのが少し大変なのでメッセージアプリで友達と話するとき、かなり略語が使われます。簡単なものだと you=u 程度なのですが、最初はよく分からず、検索していました。いくつかこの機会に紹介します。

- ・ wbu?→What about you? (「君はどう?」という感じで使われます。)
 - ・ omw→on my way (待ち合わせの時に、「今、向かってる!」という意味で使います。)
 - ・ btw→by the way (気軽に話題を変えるときに使います。)
 - ・ srsly→seriously (「マジで」、「ガチで」、という意味で使われています。)
 - ・ idk→I don't know (読んで字のごとくです。これは比較的わかりやすいです。)
- また興味深いネットのスラングがあれば書こうと思います。

今月の留学だよりは以上です。欧米圏で過ごす初めてのクリスマスだったのでとても印象に残りました。

最近、本を貰ったこともあり、より多くのジャンルの文章や映像に触れる機会が増えたのですが、やはり英語の知識がないことにはどうしようもないので最近はやや単語の勉強をしたり参考書を見直したりしています。勉強と言えば、1月末に semester 1 が終わるためテストがあり、そのための勉強や課題提出などでそちらの方でも追われつつあります。

もう semester 1 が終わることに驚くと同時に慣れ親しんだクラスメイト達とのクラスが終わってしまうのがとても寂しいです。その一方で9月の誰も知り合いがいない状況から今までやって来ることができたので、自分を少し誇りに思うと同時に次の semester も大丈夫だろうと少しだけ楽観的に考えているところです。

今月も読んでいただきありがとうございました。ではまた。